



Quét mã QR để xem hướng dẫn sử dụng.



HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG TỦ ĐÔNG LẠNH



Trước khi bắt đầu lắp đặt, hãy đọc kỹ những hướng dẫn này. Điều này sẽ đơn giản hoá quá trình lắp đặt và đảm bảo sản phẩm được lắp đặt đúng cách và an toàn. Để hướng dẫn này ở gần sản phẩm sau khi lắp đặt để sau này tham khảo.

TIẾNG VIỆT



MFL05794626
Rev.00_103125

www.lg.com

Bản quyền © 2025 Công ty LG Electronics Việt Nam Hải Phòng bảo lưu mọi quyền

MỤC LỤC

Hướng dẫn này có thể có các hình ảnh hoặc nội dung khác với kiểu máy mà bạn đã mua.

Hướng dẫn sử dụng này có thể được thay đổi bởi nhà sản xuất.

HƯỚNG DẪN AN TOÀN

ĐỌC TOÀN BỘ HƯỚNG DẪN TRƯỚC KHI SỬ DỤNG	3
CẢNH BÁO	3
THẬN TRỌNG	9

LẮP ĐẶT

Trước khi lắp đặt	11
Bật điện thiết bị	11
Di chuyển thiết bị để chuyển vị trí	12

VẬN HÀNH

Trước khi sử dụng	13
Đặc điểm sản phẩm	15
Bảng Điều khiển	17
Chế độ Rã đông	17

BẢO TRÌ

Vệ sinh	18
---------------	----

XỬ LÝ SỰ CỐ

Trước khi gọi trung tâm dịch vụ	19
---------------------------------------	----

HƯỚNG DẪN AN TOÀN

ĐỌC TOÀN BỘ HƯỚNG DẪN TRƯỚC KHI SỬ DỤNG

Các hướng dẫn an toàn sau đây nhằm mục đích ngăn chặn các rủi ro hoặc hư hỏng không thể lường trước từ việc vận hành sản phẩm không an toàn hoặc không đúng cách. Các hướng dẫn được chia thành hai phần 'CẢNH BÁO' và 'THẬN TRỌNG' như được mô tả bên dưới.

Thông báo an toàn



Biểu tượng này được hiển thị để cho biết các vấn đề và thao tác vận hành có thể gây ra rủi ro. Hãy đọc cẩn thận phần có biểu tượng này và thực hiện theo các hướng dẫn để tránh rủi ro.



CẢNH BÁO

Biểu tượng này cho biết nếu không thực hiện theo các hướng dẫn có thể gây ra thương tích nghiêm trọng hoặc tử vong.



THẬN TRỌNG

Biểu tượng này cho biết nếu không thực hiện theo các hướng dẫn có thể gây ra thương tích nhẹ hoặc hư hỏng sản phẩm.

CẢNH BÁO



CẢNH BÁO

- Để giảm rủi ro cháy, nổ, tử vong, điện giật, thương tích hoặc bỏng ở người khi sử dụng sản phẩm này, hãy thực hiện theo các biện pháp phòng ngừa cơ bản, bao gồm các điều sau:

An toàn về Kỹ thuật

- Thiết bị này không nhằm dành cho những người (bao gồm trẻ em) có năng lực thể chất, giác quan hoặc tinh thần bị suy giảm, hoặc thiếu

4 HƯỚNG DẪN AN TOÀN

kinh nghiệm và kiến thức sử dụng nếu họ không có sự giám sát hoặc hướng dẫn liên quan đến việc sử dụng thiết bị từ người chịu trách nhiệm về sự an toàn của họ. Trẻ em cần phải được giám sát để đảm bảo rằng các bé không chơi đùa với thiết bị.

- Thiết bị này nhằm để sử dụng trong gia đình và các ứng dụng tương tự như:
 - khu bếp cho nhân viên trong cửa hàng, văn phòng và các môi trường làm việc khác;
 - gia đình nông thôn, dành cho khách hàng trong khách sạn, nhà nghỉ và các loại hình cơ sở lưu trú khác;
 - các loại hình cơ sở lưu trú cung cấp chỗ nghỉ qua đêm kèm bữa sáng;
 - ứng dụng phục vụ ăn uống và các ứng dụng phi bán lẻ tương tự.
- Thiết bị này không được sử dụng như một thiết bị cầm tay hoặc trong các điều kiện lắp đặt di động, chẳng hạn như sử dụng trên biển hoặc xe lưu động (RV), nơi thiết bị sẽ di chuyển trong khi vận hành.



Đây là biểu tượng cảnh báo vật liệu dễ bắt lửa gây cháy nếu người dùng không cẩn thận.

- Thiết bị này chứa một lượng nhỏ môi chất làm lạnh isobutane (R600a) nhưng vẫn là khí dễ cháy. Khi vận chuyển và lắp đặt thiết bị, cần cẩn thận để đảm bảo rằng không có bộ phận của mạch làm lạnh bị hư hỏng.
- Chất làm lạnh và khí thổi cách điện được sử dụng trong thiết bị cần phải được xử lý đặc biệt. Tham khảo ý kiến các đại lý dịch vụ hoặc một người có trình độ tương tự trước khi xử lý chúng.
- Đừng làm hỏng mạch làm lạnh.
- Nếu dây nguồn bị hỏng hoặc ổ cắm bị lỏng thì phải thay thế. Không được sử dụng dây nguồn đó và liên hệ với trung tâm dịch vụ được ủy quyền để tránh nguy hiểm.
- Không đặt ổ cắm rời nhiều cổng hoặc nguồn cấp điện di động ở phía sau thiết bị.
- Cắm chặt phích cắm vào ổ cắm sau khi loại bỏ sạch hơi ẩm và bụi bẩn.

- Tuyệt đối không rút phích cắm thiết bị bằng cách kéo dây điện. Luôn cầm chặt phích cắm và kéo thẳng phích cắm ra khỏi ổ cắm.
- Giữ các lỗ thông gió, và các kết cấu gắn liền trong hoặc bên cạnh thiết bị sạch sẽ, không bị tắc nghẽn.
- Không bảo quản chất nổ như bình xon khí chứa nhiên liệu dễ cháy trong thiết bị này.
- Đừng nghiêng thiết bị để kéo hoặc đẩy khi vận chuyển.
- Phải đảm bảo dây cắm điện không bị vướng hay hư hỏng khi đặt thiết bị.
- Không sử dụng các thiết bị máy móc hoặc các phương tiện khác để đẩy nhanh quá trình tan băng.
- Không sử dụng máy sấy tóc để làm khô bên trong của thiết bị hoặc đặt một ngọn nến bên trong để loại bỏ mùi.
- Không sử dụng các thiết bị điện bên trong khoang bảo quản thực phẩm của thiết bị, trừ khi chúng là khuyến nghị của nhà sản xuất.
- Hãy chắc chắn rằng không một phần nào của cơ thể như bàn tay hoặc bàn chân bị mắc kẹt trong khi di chuyển thiết bị.
- Rút dây điện trước khi vệ sinh bên trong hoặc bên ngoài thiết bị.
- Không phun nước hoặc các chất dễ cháy (kem đánh răng, rượu, dung môi, benzen, chất lỏng dễ cháy, ăn mòn, vv) lên trên nội thất hoặc ngoại thất của thiết bị để làm sạch nó.
- Không làm sạch thiết bị với bàn chải, khăn lau hoặc bọt biển với bề mặt thô ráp hoặc được làm bằng vật liệu kim loại.
- Chỉ nhân viên có trình độ của trung tâm dịch vụ LG Electronics mới được tháo rời, sửa chữa, hoặc thay đổi thiết bị. Liên hệ với trung tâm thông tin khách hàng LG Electronics nếu bạn cần di chuyển và lắp đặt thiết bị tại một địa điểm khác.

Nguy cơ hỏa hoạn và vật liệu dễ cháy

- Nếu phát hiện có chỗ rò rỉ, cần tránh bất kỳ sự tiếp xúc nào với ngọn lửa hoặc các nguồn có khả năng đánh lửa và không khí trong phòng mà thiết bị được đặt trong vài phút. Để tránh việc tạo ra một hỗn hợp khí gas dễ cháy khi mạch làm lạnh bị rò rỉ, kích thước của phòng đặt thiết bị phải tương ứng với số lượng chất làm lạnh sử dụng trong thiết

6 HƯỚNG DẪN AN TOÀN

bị. Phòng phải đảm bảo 1m² cho mỗi 8g R600a chất làm lạnh bên trong thiết bị.

- Chất làm lạnh rò rỉ ra khỏi ống nước có thể bốc cháy hoặc gây ra một vụ nổ.
- Lượng chất làm lạnh trong thiết bị của bạn được hiển thị trên bảng thông số kỹ thuật bên trong thiết bị.

Lắp đặt

- Thiết bị này chỉ nên được vận chuyển bởi hai hoặc nhiều người để giữ thiết bị một cách chắc chắn.
- Đặt thiết bị trên sàn chắc chắn và bằng phẳng.
- Không lắp đặt thiết bị ở nơi có nhiều bụi và ẩm thấp. Không lắp đặt hoặc bảo quản thiết bị ở bất kỳ khu vực ngoài trời hoặc ở bất kỳ chỗ nào chịu tác động của điều kiện thời tiết như ánh sáng mặt trời trực tiếp, gió, mưa hoặc nhiệt độ dưới mức đóng băng.
- Không đặt thiết bị dưới ánh sáng mặt trời trực tiếp hoặc tiếp xúc với sức nóng từ các thiết bị tỏa nhiệt như bếp lò hoặc lò sưởi.
- Hãy cẩn thận không để hở phía sau của thiết bị khi lắp đặt.
- Lắp đặt thiết bị ở nơi dễ rút phích cắm của thiết bị.
- Hãy cẩn thận không để thiết bị cửa rơi ra khi lắp ráp hoặc tháo gỡ.
- Hãy cẩn thận không để móp, trầy xước, hoặc làm hỏng cáp điện trong quá trình lắp ráp hoặc tháo gỡ cửa thiết bị.
- Không để vật nhọn chọc vào phích cắm điện hoặc để thiết bị đè lên phích cắm điện.
- Không nên kết nối một bộ chuyển đổi ổ cắm hoặc các phụ kiện khác với ổ cắm điện.
- Không thay đổi hoặc nối dài dây điện.
- Đảm bảo ổ cắm điện được nối đất đúng cách và chân nối đất trên dây điện không bị hư hỏng hoặc tháo khỏi ổ cắm điện. Để biết thêm chi tiết về việc nối đất, hãy liên hệ tới trung tâm thông tin khách hàng của LG Electronics.

- Thiết bị này được trang bị dây điện có dây dẫn nối đất và phích cắm nối đất. Phích cắm phải được cắm vào ổ cắm phù hợp, được lắp đặt và nối đất theo toàn bộ các quy tắc và quy định trong nước.
- Tuyệt đối không được khởi động thiết bị có dấu hiệu hư hỏng. Nếu nghi ngờ, hãy tham khảo ý kiến đại lý của bạn.
- Để tất cả vật liệu đóng gói (chẳng hạn như túi nhựa và xốp) cách xa trẻ em. Vật liệu đóng gói có thể gây ngạt thở.
- Không cắm thiết bị vào ổ cắm đa cổng mà không có cáp điện (được cắm).
- Các thiết bị phải được nối với một đường dây điện chuyên dụng được nối cầu chì riêng.
- Không sử dụng ổ cắm (rời) đa cổng không được nối đất đúng cách. Trong trường hợp sử dụng ổ cắm (rời) đa cổng được nối đất đúng cách, hãy sử dụng ổ cắm đa cổng theo công suất định mức điện quy định hiện hành và sử dụng ổ cắm đa cổng cho riêng thiết bị này.

Vận hành

- Không sử dụng thiết bị cho mục đích khác (bảo quản các vật liệu y tế hoặc thí nghiệm hay để vận chuyển) ngoài việc sử dụng để bảo quản thực phẩm của gia đình.
- Nếu nước thâm nhập vào các bộ phận điện của thiết bị, hãy rút phích cắm điện và liên hệ với trung tâm thông tin khách hàng của LG Electronics.
- Rút phích cắm điện khi có giông bão nghiêm trọng, hoặc khi không sử dụng trong một thời gian dài.
- Không được chạm vào phích cắm hoặc các phần điều khiển thiết bị bằng tay ướt.
- Không được gấp cong dây điện quá mức hoặc đặt một vật nặng lên dây.
- Ngay lập tức rút phích điện ra và liên hệ với trung tâm thông tin khách hàng LG Electronics nếu bạn phát hiện ra một âm thanh kỳ lạ, mùi, hoặc khói bốc ra khỏi thiết bị.
- Không được đặt bàn tay hay các vật kim loại bên trong khu vực tỏa ra không khí lạnh, lên nắp hoặc lưới tản nhiệt ở phía sau.

8 HƯỚNG DẪN AN TOÀN

- Không tác dụng lực mạnh hoặc tác động vào nắp phía sau của thiết bị.
- Hãy cẩn thận trẻ em ở gần khi bạn mở hoặc đóng cửa thiết bị. Cánh cửa có thể va vào trẻ em và gây thương tích.
- Cẩn thận không để trẻ em bị mắc kẹt bên trong thiết bị. Trẻ em bị mắc kẹt bên trong thiết bị này có thể bị ngạt thở.
- Không đặt các loài động vật, chẳng hạn như thú cưng vào trong thiết bị.
- Không đặt các vật nặng hoặc dễ vỡ, thùng chứa chất lỏng, chất dễ cháy, các vật dễ cháy (như nến, đèn, v.v.), hoặc các thiết bị sưởi ấm (như bếp lò, lò sưởi, v.v.) lên trên thiết bị.
- Không đặt bất kỳ thiết bị điện tử (như máy sưởi và điện thoại di động) bên trong thiết bị.
- Nếu bị rò rỉ gas (isobutane, propane, khí thiên nhiên, v.v.), không chạm vào thiết bị hoặc phích cắm và lập tức thông gió cho khu vực. Thiết bị này sử dụng gas môi chất làm lạnh (isobutane, R600a). Mặc dù thiết bị sử dụng một lượng nhỏ khí gas nhưng đây vẫn là khí dễ cháy. Rò rỉ gas trong khi vận chuyển, lắp đặt hay vận hành thiết bị có thể gây cháy, nổ hoặc thương tật nếu phát sinh tia lửa.
- Không sử dụng hoặc bảo quản các chất dễ cháy hay bắt cháy (ví dụ benzen, cồn, hóa chất, LPG, bình xịt dễ cháy, thuốc trừ sâu, chất làm sạch không khí, mỹ phẩm, vv) gần thiết bị.
- Thiết bị này tích hợp nối đất để phục vụ các mục đích chức năng.
- Chỉ đổ nước uống.
 - Nếu sử dụng máy làm đá, hãy đảm bảo chỉ đổ đầy bằng nước sinh hoạt.

Tiêu hủy

- Khi bỏ thiết bị đi, cần loại bỏ các miếng đệm cửa và để lại kệ và giỏ tại chỗ và để trẻ em tránh xa khỏi thiết bị.

THẬN TRỌNG

⚠ THẬN TRỌNG

- Để giảm thiểu những rủi ro có thể gây ra thương tích nhỏ cho người, hoặc làm thiết bị hoạt động sai chức năng cũng như hư hỏng sản phẩm hoặc tài sản khi sử dụng sản phẩm này, hãy thực hiện các biện pháp phòng ngừa cơ bản, bao gồm các điều sau:

TIẾNG VIỆT

Lắp đặt

- Sau khi tháo dỡ, hãy kiểm tra thiết bị xem có bất kỳ hư hỏng nào có thể xảy ra trong quá trình vận chuyển hay không.
- Chờ ít nhất 3-4 giờ để đảm bảo mạch chất làm lạnh hoạt động hiệu quả.
- Di chuyển thiết bị cẩn thận trên sàn để bị hỏng để tránh làm hỏng sàn.

Vận hành

- Đừng chạm vào thực phẩm đông lạnh hoặc các bộ phận kim loại trong ngăn đá bằng tay ướt hoặc ẩm. Nó có thể gây tê cóng.
- Không đặt hộp đựng, chai lọ thủy tinh hay đồ hộp (đặc biệt là hộp đựng đồ uống có ga) trong ngăn đá, kệ hoặc khay đá sẽ tiếp xúc với nhiệt độ dưới mức đóng băng.
- Kính cường lực ở mặt trước của cửa thiết bị hoặc cửa kệ có thể bị vỡ do tác động. Nếu kính bị vỡ, không được chạm tay vào.
- Không treo đồ lên cửa thiết bị, khoang bảo quản, hoặc leo lên trên đó.
- Không bảo quản một số lượng lớn chai nước hoặc bình đựng đồ ăn phụ ở giỏ cửa.
- Không mở hoặc đóng cửa bằng lực quá mức cần thiết.
- Nếu bản lề cửa của thiết bị bị hỏng hoặc hoạt động không đúng cách, hãy ngưng sử dụng thiết bị và liên hệ với trung tâm dịch vụ được ủy quyền.
- Ngăn chặn không để động vật gặm nhấm dây điện hoặc ống nước.

10 HƯỚNG DẪN AN TOÀN

- Đừng bao giờ ăn thực phẩm đông lạnh ngay sau khi chúng được lấy ra từ trong ngăn đá.
- Đảm bảo không để tay hoặc chân bị kẹp khi mở hoặc đóng cửa hoặc cửa trong cửa của thiết bị.

Bảo trì

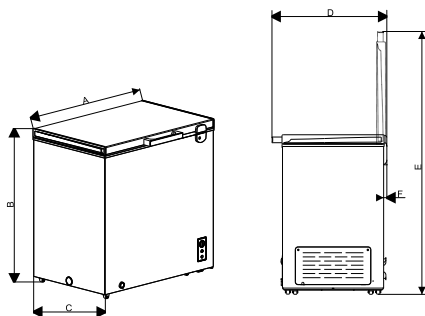
- Không lau kệ hoặc nắp thủy tinh bằng nước ấm khi chúng đang lạnh. Chúng có thể bị vỡ nếu tiếp xúc với nhiệt độ thay đổi đột ngột.
- Không lắp kệ lộn ngược. Kệ có thể rơi xuống.
- Để loại bỏ sương ra khỏi thiết bị, liên hệ với trung tâm thông tin khách hàng của LG Electronics.
- Loại bỏ lớp băng bên trong khay đá trong ngăn đá bằng cách ngắt điện trong một khoảng thời gian

LẮP ĐẶT

Trước khi lắp đặt

Kích thước và Khoảng cách

Khoảng cách quá nhỏ so với các vật xung quanh có thể làm giảm khả năng đóng băng và tăng chi phí điện. Giữ khoảng cách trên 50 mm từ phía sau thiết bị đến tường khi lắp đặt thiết bị.



-	Kích thước (mm)
A	1125
B	845
C	608
D	668
E	1471
F	40

Nhiệt độ xung quanh

- Thiết bị được thiết kế để hoạt động trong phạm vi giới hạn của nhiệt độ môi trường xung quanh, phụ thuộc vào vùng khí hậu.
- Nhiệt độ bên trong có thể bị ảnh hưởng bởi vị trí của thiết bị, nhiệt độ xung quanh, tần suất mở cửa v.v.
- Các lớp khí hậu có thể được tìm thấy trên nhãn đánh giá.

Lớp khí hậu	Nhiệt độ môi trường xung quanh °C
SN (Ôn đới mở rộng)	+10 - +32
N (Ôn đới)	+16 - +32
ST (Cận nhiệt đới)	+16 - +38 / +18 - +38**
T (Nhiệt đới)	+10 - +43* / +16 - +43 / +18 - +43**

* Úc, Ấn Độ, Kenya

** Argentina

LƯU Ý

- Các thiết bị được xếp hạng từ SN đến T được sử dụng ở nhiệt độ môi trường xung quanh từ 10°C đến 43°C.

Bật điện thiết bị

Nối điện cho thiết bị

Để bật thiết bị, hãy cắm phích cắm vào ổ cắm điện. Không cắm thêm thiết bị khác trên cùng ổ cắm.

LƯU Ý

- Sau khi nối dây cấp nguồn (hoặc phích cắm) vào ổ cắm, hãy đợi đủ thời gian trước khi bạn đặt thực phẩm vào trong thiết bị. Nếu bạn cho thực phẩm vào trước khi thiết bị đã mát hoàn toàn, thực phẩm có thể bị hỏng.
- Sau khi tắt thiết bị, hãy rút phích cắm khỏi ổ cắm điện.

12 LẮP ĐẶT

Di chuyển thiết bị để chuyển vị trí

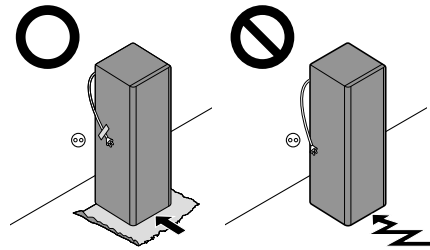
Di chuyển thiết bị

- 1 Lấy toàn bộ thực phẩm bên trong thiết bị ra.
- 2 Cắm chắc phích cắm điện.
 - Các mẫu máy có móc gài phích cắm điện:
Rút phích cắm điện ra, chèn và cố định nó vào móc gài phích cắm ở phía sau hoặc phía trên của thiết bị.
 - Các mẫu máy không có móc gài phích cắm điện:
Rút phích cắm điện và cố định cáp cấp điện bằng băng dính vào mặt bên của thiết bị có ổ cắm điện tại vị trí lắp đặt.
- 3 Dùng băng dính cố định các bộ phận như các kệ và tay nắm cửa để ngăn cho chúng rơi khi di chuyển thiết bị.
- 4 Phải có nhiều hơn hai người để di chuyển thiết bị cẩn thận. Khi vận chuyển thiết bị trên một quãng đường dài, cần giữ cho thiết bị đứng thẳng.

⚠ THẬN TRỌNG

- Di chuyển thiết bị cẩn thận trên sàn để bị hỏng để tránh làm hỏng sàn.
- Sử dụng bìa cứng, thảm lót sàn hoặc tấm thảm để tránh trầy xước sàn khi lắp đặt hoặc di chuyển thiết bị.

- Không di chuyển thiết bị theo đường zíc zắc.



- 5 Sau khi lắp đặt thiết bị, hãy cắm phích cắm vào ổ cắm chính và bật lên.

VẬN HÀNH

Trước khi sử dụng

Lưu ý khi Vận hành

- Người dùng cần lưu ý rằng sương giá có thể hình thành nếu cửa chưa được đóng hoàn toàn hoặc, độ ẩm cao vào mùa hè.
- Đảm bảo có đủ không gian giữa thực phẩm được bảo quản trên khay hoặc giỏ cửa để cửa được đóng hoàn toàn.
- Việc mở cửa trong thời gian dài có thể làm tăng đáng kể nhiệt độ trong các ngăn của thiết bị.
- Nếu để trống tủ lạnh trong thời gian dài, hãy tắt nguồn, rửa đông, vệ sinh, lau khô và để cửa mở để tránh nấm mốc phát triển bên trong thiết bị.
- Lưu ý rằng sự gia tăng nhiệt độ sau khi rửa đông có một phạm vi cho phép trong thông số kỹ thuật của thiết bị. Nếu bạn muốn giảm thiểu tác động của sự gia tăng nhiệt độ này lên thực phẩm được bảo quản, hãy đóng kín hoặc bọc thực phẩm bằng nhiều lớp.

Đề xuất để Tiết kiệm Năng lượng

- Để sử dụng năng lượng hiệu quả nhất, giữ tất cả các bộ phận bên trong (ví dụ: cửa bình đựng, ngăn kéo và khay) ở vị trí ban đầu. Việc thay đổi vị trí của các bộ phận này có thể làm giảm hiệu quả sử dụng năng lượng và hiệu suất.
- Đảm bảo có đủ không gian giữa các loại thực phẩm được bảo quản. Điều này cho phép không khí lạnh lưu thông đều và làm giảm hóa đơn tiền điện.
- Bảo quản thực phẩm nóng chỉ sau khi nó đã nguội để ngăn chặn sương hoặc sương giá.
- Khi bảo quản thực phẩm trong ngăn đá, đặt nhiệt độ của ngăn đá thấp hơn nhiệt độ ghi trên thực phẩm.
- Không cài đặt nhiệt độ thiết bị thấp hơn mức cần thiết.

Bảo quản hiệu quả thực phẩm

- Thực phẩm có thể đóng băng hoặc hỏng nếu được bảo quản ở nhiệt độ không phù hợp. Hãy cài đặt thiết bị ở nhiệt độ phù hợp với thực phẩm được bảo quản.
- Bảo quản thực phẩm đông lạnh hoặc thực phẩm lạnh trong hộp kín.
- Kiểm tra ngày hết hạn và nhãn (hướng dẫn bảo quản) trước khi bảo quản thức ăn trong thiết bị.
- Không đặt thực phẩm chưa đông lạnh tiếp xúc trực tiếp với thực phẩm đông lạnh. Có thể cần giảm số lượng thực phẩm cần làm lạnh nếu dự kiến cần làm đông lạnh hàng ngày.
- Cho thực phẩm vào thiết bị ngay sau khi mua.
- Bảo quản thịt và cá sống trong hộp chứa phù hợp trong thiết bị để không tiếp xúc hoặc rỉ nước lên thực phẩm khác.
- Tránh làm đông lại thực phẩm đã được rửa đông hoàn toàn. Làm đông lại thực phẩm đã được rửa đông hoàn toàn có thể khiến thực phẩm bị giảm mùi vị và dinh dưỡng.
- Làm nguội thức ăn nóng trước khi cho vào bảo quản. Nếu quá nhiều thức ăn nóng được đặt bên trong, nhiệt độ bên trong của thiết bị có thể tăng và ảnh hưởng không tốt đến các loại thực phẩm khác được bảo quản trong thiết bị.
- Đừng để thiết bị quá đầy. Không khí lạnh không thể lưu thông tốt nếu thiết bị quá đầy.
- Nếu bạn đặt nhiệt độ quá thấp đối với thực phẩm, nó có thể bị đóng đá. Đừng đặt nhiệt độ thấp hơn nhiệt độ cần thiết để thực phẩm được bảo quản đúng cách.
- Trong trường hợp mất điện, hãy gọi cho công ty điện lực và hỏi xem sẽ kéo dài bao lâu.
 - Bạn nên tránh mở cửa trong khi bị mất điện.
 - Khi nguồn điện trở lại bình thường, hãy kiểm tra tình trạng của thực phẩm.

Làm đông lạnh lượng thực phẩm tối đa

Nếu cần bảo quản một lượng lớn thực phẩm, hãy lấy tất cả các giỏ ngăn đá ra khỏi thiết bị.

14 VẬN HÀNH

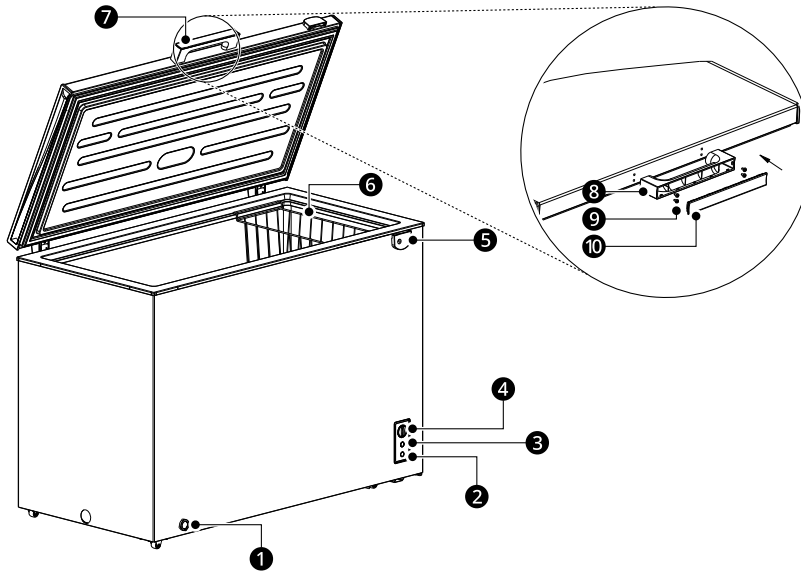
THẬN TRỌNG

- Để tháo giỏ, trước hết hãy lấy thực phẩm ra khỏi giỏ, sau đó cẩn thận kéo giỏ ra. Nếu không, có thể gây thương tích hoặc làm hỏng giỏ.
-

Đặc điểm sản phẩm

Hình dạng hoặc các thành phần cấu tạo của thiết bị có thể khác nhau giữa các cấu hình.

Bên ngoài và bên trong



❶ Ốc xả nước bên ngoài

❷ Chỉ báo nguồn

Chỉ báo nguồn đang bật.

❸ Chỉ báo đang chạy

Chỉ báo máy nén đang chạy.

❹ Bảng điều khiển

Cài đặt nhiệt độ ngăn mát.

❺ Khóa

❻ Giỏ

❼ Tay nắm bên ngoài

❽ Tay nắm

❾ Vít

Gắn chặt tay nắm vào cửa bằng vít.

❿ Nắp che tay nắm

Lắp nắp che tay nắm theo hướng mũi tên.

16 VẬN HÀNH

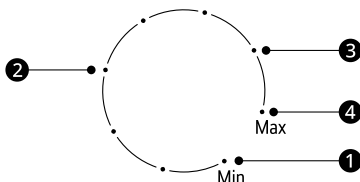
LƯU Ý

- Sau khi tháo giỏ ra, dung tích tổng bằng với dung tích thực.

Bảng Điều khiển

Bảng điều khiển trên thực tế có thể khác nhau ở mỗi cấu hình.

Bảng Điều khiển và các Chức năng



1 Min

Đặt nút xoay về **Min** để có nhiệt độ cao nhất.

2 Vị trí giữa

Đặt nút xoay để có nhiệt độ được khuyến nghị.

3 Vị trí lạnh nhất

Đặt nút xoay để có nhiệt độ lạnh nhất.

4 Max

Đặt nút xoay về **Max** để cấp đông nhanh một lượng lớn thực phẩm đang nóng. Sau 24 giờ, đặt nút xoay về nhiệt độ mong muốn.

LƯU Ý

- Thiết bị có thể không vận hành ở nhiệt độ chính xác nếu ở trong môi trường quá nóng hoặc cửa được mở thường xuyên.

Chế độ Rã đông

Sử dụng chế độ Rã đông

Rã đông ngăn đá thường xuyên để giữ cho ngăn đá hoạt động hiệu quả. Mỗi tháng một lần, hãy rút dây điện và để toàn bộ tủ đông được rã đông.

Bọc kỹ thực phẩm trước khi rã đông. Nếu thực phẩm rã đông thì không cấp đông lại. Hãy bảo quản thực phẩm trong ngăn đá hoặc nấu và sử dụng.

⚠ THẬN TRỌNG

- Không sử dụng các dụng cụ sắc nhọn hoặc dụng cụ bằng kim loại để lấy đá hoặc sương ra khỏi tủ hoặc các khay chính (dàn bay hơi). Hỏng hóc hoặc dàn bay hơi bị thủng do hậu quả của việc này sẽ không được bảo hành.

18 BẢO TRÌ

BẢO TRÌ

Vệ sinh

Các biện pháp vệ sinh chung

- Thực hiện làm tan băng, bảo dưỡng hay vệ sinh thiết bị trong khi thực phẩm vẫn được bảo quản trong ngăn đá có thể làm tăng nhiệt độ của thực phẩm và giảm thời gian bảo quản.
- Thường xuyên vệ sinh bất kỳ bề mặt nào có thể tiếp xúc với thực phẩm.
- Khi lau chùi bên trong hay bên ngoài thiết bị, không lau bằng bàn chải thô, kem đánh răng, hoặc các vật liệu dễ cháy. Không sử dụng các chất làm sạch chứa các chất dễ bắt lửa. Điều này có thể làm đổi màu hoặc hư hỏng thiết bị.
 - Các chất dễ cháy: cồn (ethanol, methanol, rượu isopropyl, rượu isobutyl, vv), chất pha loãng, thuốc tẩy, benzen, chất lỏng dễ cháy, ăn mòn...
- Sau khi làm sạch, kiểm tra xem cáp điện có bị hỏng không.

Vệ sinh Phần bên ngoài

- Nếu vệ sinh các lỗ thông gió bên ngoài của thiết bị bằng cách hút bụi thì phải rút dây điện ra khỏi ổ cắm để tránh hiện tượng xả tĩnh điện có thể làm hỏng các linh kiện điện tử hoặc gây ra giật điện. Nên thường xuyên vệ sinh nắp thông gió phía sau và bên cạnh để thiết bị vận hành hiệu quả và tiết kiệm chi phí.
- Giữ vệ sinh các lỗ thông gió bên ngoài thiết bị. Lỗ thông gió bị tắc có thể gây cháy nổ hoặc làm hư hỏng thiết bị.
- Để vệ sinh bên ngoài thiết bị, sử dụng miếng bọt biển sạch hoặc vải mềm và chất tẩy rửa nhẹ với nước ấm. Không sử dụng chất tẩy rửa ăn mòn hoặc chất tẩy mạnh. Lau khô kỹ bằng vải mềm. Không sử dụng vải bông để vệ sinh cửa bằng thép không gỉ. Luôn sử dụng vải mềm và lau thuận chiều thớ vải. Cách này giúp bề mặt thiết bị không bị xước và biến màu.

Vệ sinh Phần bên trong

- Khi tháo khay hay ngăn từ bên trong thiết bị, lấy tất cả các thực phẩm được bảo quản trên khay hoặc ngăn ra để tránh thương tích hoặc hư hại cho thiết bị. Nếu không, chấn thương có thể xảy ra do trọng lượng của các thực phẩm được bảo quản.
- Tháo các khay và ngăn và làm sạch chúng với nước, và sau đó lau đủ khô, trước khi lắp lại chúng.
- Thường xuyên lau gioăng cửa bằng khăn mềm ẩm.
- Đồ ăn rơi trên giỏ cửa và các vết bẩn phải được làm sạch vì chúng có thể làm tổn hại khả năng lưu trữ của giỏ và thậm chí có thể bị hư hỏng.
- Không được làm sạch khay hoặc hộp đựng trong máy rửa chén. Các bộ phận có thể trở nên biến dạng do nhiệt.

XỬ LÝ SỰ CỐ

Trước khi gọi trung tâm dịch vụ

Làm mát

TIẾNG VIỆT

Triệu chứng	Nguyên nhân có thể & giải pháp
Không thể làm lạnh hoặc đông lạnh.	Có phải nguồn điện bị ngắt? Kiểm tra nguồn điện của các thiết bị khác.
	Thiết bị bị rút phích cắm. Cắm phích cắm điện vào ổ cắm một cách chắc chắn.
	Cầu chì trong nhà có thể bị nổ hoặc thiết bị đóng ngắt mạch bị ngắt. Hoặc thiết bị được nối với ổ thiết bị ngắt mạch nối đất (GFCI) và thiết bị đóng ngắt của ổ bị ngắt. - Kiểm tra hộp điện chính và thay cầu chì hoặc đặt lại cầu dao. Không tăng công suất cầu chì. Nếu sự cố là do mạch quá tải thì hãy thuê thợ điện lành nghề khắc phục. - Bật lại thiết bị đóng ngắt mạch trên thiết bị ngắt mạch nối đất (GFCI). Nếu vấn đề chưa được giải quyết, hãy liên hệ với thợ điện.
Làm lạnh hoặc đông lạnh kém.	Có phải ngăn mát hoặc ngăn đá được cài đặt ở nhiệt độ cao nhất? Cài đặt nhiệt độ ngăn mát hoặc ngăn đá ở mức lạnh hơn.
	Có phải thiết bị bị chiếu ánh sáng mặt trời trực tiếp, hoặc nằm gần thiết bị sinh nhiệt như bếp hoặc lò sưởi? Kiểm tra khu vực lắp đặt và đặt thiết bị cách xa các thiết bị sinh nhiệt.
	Có phải bạn đã cho vào tủ lạnh đồ ăn nóng trước khi nguội? Làm nguội đồ ăn trước khi đặt vào ngăn mát hoặc ngăn đá.
	Có phải bạn đã lưu trữ quá nhiều thực phẩm? Duy trì khoảng cách phù hợp giữa các thực phẩm.
	Có phải cửa thiết bị chưa đóng hoàn toàn? Đóng khít cửa và đảm bảo rằng thực phẩm được lưu trữ không cản trở cửa.
	Liệu có đủ không gian xung quanh thiết bị? Điều chỉnh vị trí lắp đặt để đảm bảo đủ không gian xung quanh thiết bị.
Thiết bị có mùi hôi.	Có phải nhiệt độ của ngăn mát hoặc ngăn đá được cài đặt ở mức 'Ấm'? Cài đặt nhiệt độ ngăn mát hoặc ngăn đá ở mức lạnh hơn.
	Bạn đã để vào thực phẩm nặng mùi? Bảo quản thực phẩm nặng mùi trong bình kín.

20 XỬ LÝ SỰ CỐ

Triệu chứng	Nguyên nhân có thể & giải pháp
Thiết bị có mùi hôi.	Các loại rau hoặc trái cây có thể bị thối trong ngăn đựng rau? Vứt bỏ rau thối và làm sạch ngăn đựng rau. Không lưu trữ rau quá lâu trong ngăn rau.

Ngưng tụ và sương giá

Triệu chứng	Nguyên nhân có thể & giải pháp
Có ngưng tụ bên trong thiết bị hoặc dưới đáy của nắp ngăn rau.	Có phải bạn đã cho vào tủ lạnh đồ ăn nóng trước khi nguội? Làm nguội đồ ăn nóng trước khi đặt vào ngăn mát hoặc ngăn đá.
	Bạn đã để cửa thiết bị mở? Mặc dù sự ngưng tụ sẽ biến mất ngay sau khi bạn đóng cửa thiết bị nhưng bạn cũng có thể lau bằng vải khô.
	Bạn mở hoặc đóng cửa thiết bị quá thường xuyên? Sự ngưng tụ có thể hình thành do chênh lệch nhiệt độ từ bên ngoài. Lau sạch hơi ẩm bằng một miếng vải khô.
	Bạn đã đặt thức ăn nóng hoặc ẩm bên trong mà không đựng nó trong một hộp kín? Đựng thực phẩm trong hộp được đậy hoặc dán kín.
Sương giá hình thành trong ngăn đá.	Cửa có thể không được đóng lại đúng cách? Kiểm tra xem các thực phẩm bên trong thiết bị này có cản trở cửa và đảm bảo rằng cửa được đóng kín.
	Có phải bạn đã cho vào tủ lạnh đồ ăn nóng trước khi nguội? Làm nguội đồ ăn trước khi đặt vào ngăn mát hoặc ngăn đá.
	Có phải lối ra và vào của không khí trong ngăn đá bị chặn? Hãy chắc chắn rằng lối ra và vào của không khí không bị chặn và không khí có thể lưu thông bên trong.
	Đồ trong ngăn đá quá đầy? Duy trì khoảng cách phù hợp giữa các thực phẩm.
Sương giá hoặc nước ngưng tụ đã hình thành bên trong hoặc bên ngoài thiết bị.	Có phải bạn đã mở và đóng cửa thiết bị thường xuyên hoặc cửa thiết bị không được đóng đúng cách? Sương giá hoặc nước ngưng tụ có thể hình thành nếu không khí bên ngoài thâm nhập vào bên trong thiết bị.
	Có phải môi trường lắp đặt thiết bị quá ẩm ướt? Sự ngưng tụ có thể xuất hiện ở bên ngoài của thiết bị nếu khu vực lắp thiết bị quá ẩm ướt hoặc vào một ngày ẩm ướt như ngày mưa. Lau sạch hơi ẩm với một miếng vải khô.

Triệu chứng	Nguyên nhân có thể & giải pháp
Bên hông hoặc mặt trước của thiết bị ấm nóng.	Có các ống chống ngưng tụ được lắp ở các khu vực này của thiết bị để giảm sự ngưng tụ hình thành xung quanh khu vực cửa. Ống tỏa nhiệt để ngăn chặn sự ngưng tụ được lắp ở mặt trước và bên hông của thiết bị. Bạn có thể cảm thấy nó đặc biệt nóng ngay sau khi thiết bị được lắp đặt hoặc vào mùa hè. Bạn có thể yên tâm rằng đây không phải là một vấn đề gì và nó hoàn toàn bình thường.
Có nước bên trong hoặc bên ngoài của thiết bị.	Liệu có nước rò rỉ xung quanh thiết bị? Kiểm tra xem nước đã bị rò rỉ từ bồn rửa hay chỗ khác.
	Có nước ở dưới đáy thiết bị? Kiểm tra xem có nước từ thực phẩm đông lạnh rã đông hoặc một bình đựng bị rơi hoặc vỡ không.

Các bộ phận và tính năng

Triệu chứng	Nguyên nhân có thể & giải pháp
Cửa thiết bị không được đóng chặt.	Có phải thiết bị bị nghiêng về phía trước? - Điều chỉnh chân trước để hơi nâng mặt trước lên. - Lắp lại các khay nếu cần thiết.
	Bạn đã đóng cửa với lực mạnh quá mức? Nếu bạn dùng quá nhiều lực hay đóng cửa với tốc độ quá nhanh, nó có thể vẫn còn mở một thời gian ngắn trước khi đóng. Hãy chắc chắn rằng bạn không đóng sầm cánh cửa lại. Hãy đóng mà không dùng quá nhiều lực.
Khó khăn khi mở cửa thiết bị.	Bạn đã mở cánh cửa ngay sau khi bạn đóng nó? Nếu bạn cố gắng để mở cửa thiết bị trong vòng một phút sau khi bạn đóng nó, bạn có thể gặp khó khăn vì áp suất bên trong thiết bị. Hãy cố gắng mở cửa thiết bị một lần nữa sau một vài phút để áp suất bên trong ổn định.

Tiếng ồn

Triệu chứng	Nguyên nhân có thể & giải pháp
Thiết bị gây tiếng ồn và tạo ra những âm thanh bất thường.	Thiết bị được lắp đặt trên một sàn yếu hoặc không bằng phẳng? Đặt thiết bị trên sàn chắc chắn và bằng phẳng.
	Có phải phía sau của thiết bị chạm vào tường? Điều chỉnh vị trí lắp đặt để đảm bảo đủ không gian xung quanh thiết bị.
	Có phải có những đồ vật nằm rải rác phía sau thiết bị? Lấy các đồ vật nằm rải rác phía sau thiết bị ra.

22 XỬ LÝ SỰ CỐ

Triệu chứng	Nguyên nhân có thể & giải pháp
Thiết bị gây tiếng ồn và tạo ra những âm thanh bất thường.	Có đồ vật nằm trên nóc của thiết bị? Bỏ đồ vật nằm trên nóc của thiết bị xuống.
Tiếng róc rách	Thiết bị không được đặt trên sàn bằng phẳng Sàn nhà yếu hoặc không bằng phẳng có thể được điều chỉnh bằng chân điều chỉnh độ cao.
	Thiết bị với máy nén đã bị dịch chuyển khi đang vận hành. Vận hành bình thường. Nếu máy nén không dừng kêu lạch tạch sau ba phút, tắt điện thiết bị và sau đó bật lại.
Tiếng ù ù	Động cơ quạt của dàn lạnh tuần hoàn không khí lưu thông qua các ngăn mát và ngăn đá. Vận hành bình thường
	Không khí bị đẩy vào bình ngưng bởi quạt của bình ngưng. Vận hành bình thường
Tiếng rít	Thiết bị đang chạy hệ thống làm mát. Vận hành bình thường
Tiếng lộp bộp	Sự co và giãn của các bức tường bên trong do thay đổi nhiệt độ. Vận hành bình thường
Rung	Nếu mặt bên hoặc mặt sau của thiết bị chạm vào tủ hoặc tường, một số chấn rung bình thường có thể phát ra âm thanh. Để loại bỏ tiếng ồn, đảm bảo rằng mặt bên và mặt sau không tiếp xúc với bất kỳ tường hoặc tủ nào.

Ghi nhớ

